

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Становление тюркских лингвистических учений М2.ДВ.2

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Сравнительно-историческая тюркология

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Нуриева Ф.Ш.

Рецензент(ы):

Кузьмина Х.Х.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Харисов Ф. Ф.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 90232014

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Нуриева Ф.Ш. кафедра татарского языка и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Fenuze.Nurieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Данный курс должен познакомить с историей формирования российской и европейской университетской тюркологии и ее современное состояние в нашей стране и на Западе. В ходе семинарских занятий магистранты также должны ознакомиться с работами наиболее известных отечественных и зарубежных тюркологов.

Основная цель курса дать базовые сведения об истории развития тюркологии, о существовавших и существующих научных школах, которые они потом могли бы использовать в научной работе, при подготовке информационных материалов и переводе текстов, а также в ходе консультирования и преподавания.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М2.ДВ.2 Профессиональный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

032700.68 Филология

М1.В2

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень;
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

Студент должен знать:

- главные этапы развития тюркологии;
- наиболее важные направления тюркологии;
- наиболее важные труды российских тюркологов;
- актуальные проблемы татарского языкознания;

2. должен уметь:

- использовать полученные знания при поиске необходимых изданий по изучаемой тематике (ОК-8);
- найти необходимую информацию по другим темам в существующей справочной литературе (ОК-8);
- применять полученные знания в процессе деловой коммуникации (ПК-15; ПК-16);

3. должен владеть:

владеть:

- навыками использования трудов западных и российских тюркологов, правильно идентифицируя основные термины, имена и реалии (ОК-2, ОК-8, ПК-1, ПК-3, ПК-5, ПК-11);

4. должен демонстрировать способность и готовность:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. основные концепции западной и отечественной тюркологии (ПК-4);
2. содержание и структуру наиболее важных трудов тюркологов XIX-XXI вв. (ПК-2);
3. хронологические рамки основных этапов развития мировой тюркологии (ПК-4);

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Истоки тюркского научного языкознания. Традиции изучения отечественной тюркологии. Грамматические и лексикографические работы по тюркским языкам в древности и в Средние века. Махмуд Кашгари и его "Диван тюркских языков". Среднетюркские грамматические и лексикографические сочинения. Средневековые тюркские словари европейских авторов. Грамматические труды их теоретические основы. Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских и алтайских языков: XIX в.	3		2	8	0	письменная работа реферат
2.	Тема 2. Радловский период тюркологии. Казанская тюркологическая школа. Развитие тюркологии в 1917-1950 годы. Новые направления и школы.	3		4	10	0	научный доклад реферат
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			6	18	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Истоки тюркского научного языкознания. Традиции изучения отечественной тюркологии. Грамматические и лексикографические работы по тюркским языкам в древности и в Средние века. Махмуд Кашгари и его "Диван тюркских языков". Среднетюркские грамматические и лексикографические сочинения. Средневековые тюркские словари европейских авторов. Грамматические труды их теоретические основы. Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских и алтайских языков: XIX в.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Китайские сведения о языке сюнну. Махмуд Кашгарский и его "Диван тюркских языков". Грамматические и лингогенетические воззрения. Состав словаря; этимологические комментарии. Среднетюркские грамматические и лексикографические сочинения. Арабо-кыпчакские и персидско-чагатайские словари. Руководства по языку турки. Средневековые тюркские словари европейских авторов Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских и алтайских языков: XIX в. Экспликация регулярных соответствий между тюркскими языками; открытие ряда регулярных соответствий между алтайскими "материковыми" языками: 1903-1929

практическое занятие (8 часа(ов)):

Тема 2. Радловский период тюркологии. Казанская тюркологическая школа. Развитие тюркологии в 1917-1950 годы. Новые направления и школы.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

практическое занятие (10 часа(ов)):

П. С. Паллас (?Сравнительные словари всех языков и наречий? (1787), изданном в Санкт-Петербурге, приведён лексический материал из татарского, мишарского, ногайского, башкирского и других тюркских языков. Исследования М. А. Казембека (?Грамматика турецко-татарского языка?, 1839), О. Н. Бетлингга (?Грамматика якутского языка?, 1851), П. М. Мелиоранского (?Арабская филология о турецком языке?, 1900), А. Н. Самойловича (?Опыт краткой крымско-татарской грамматики?, 1916).

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Истоки тюркского научного языкознания. Традиции изучения отечественной тюркологии. Грамматические и лексикографические работы по тюркским языкам в древности и в Средние века. Махмуд Кашгари и его "Диван тюркских языков". Среднетюркские грамматические и лексикографические сочинения. Средневековые тюркские словари европейских авторов. Грамматические труды и их теоретические основы. Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских и алтайских языков: XIX в.	3		подготовка к письменной работе	12	письменная работа

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
				подготовка к реферату	12	реферат
2.	Тема 2. Радловский период тюркологии. Казанская тюркологическая школа. Развитие тюркологии в 1917-1950 годы. Новые направления и школы.	3		подготовка к научному докладу	12	научный доклад
				подготовка к реферату	12	реферат
	Итого				48	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Разбор основных проблем тюркологических исследований;
 тестирование; мастер класс с академиком Института Языкознания РАН г.Москва А.В.Дыбо Нуриева Ф.Ш. Введение в тюркскую филологию (на татарском языке). Система интерактивного тестирования знаний. [http: // 192. 168. 5. 110: 8000](http://192.168.5.110:8000)

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Истоки тюркского научного языкознания. Традиции изучения отечественной тюркологии. Грамматические и лексикографические работы по тюркским языкам в древности и в Средние века. Махмуд Кашгари и его "Диван тюркских языков". Среднетюркские грамматические и лексикографические сочинения. Средневековые тюркские словари европейских авторов. Грамматические труды их теоретические основы. Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских и алтайских языков: XIX в.

письменная работа , примерные вопросы:

Становление тюркологической науки

реферат , примерные темы:

Махмуд Кашгарский и его "Диван тюркских языков" . Арабо-кыпчакские словари. Становление сравнительно-исторического подхода к исследованию тюркских языков: XIX в. Развитие лексикографии и составление словарей.

Тема 2. Радловский период тюркологии. Казанская тюркологическая школа. Развитие тюркологии в 1917-1950 годы. Новые направления и школы.

научный доклад , примерные вопросы:

В.В.Радлов - лингвист и филолог. Казанская тюркологическая школа. Развитие тюркологии в 1917-1950 годы.

реферат , примерные темы:

Новые направления в тюркологической науке. Современное развитие тюркологии.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Тематика для индивидуальной работы (Мөстәкыйль эш өчен доклад темалары)

1. N (телче-галимнең) тел белеме өлкәсендә эшчәнлегә. Тормышына һәм хезмәтләренә багышланган тулы библиографиясен тәзү.
2. NNның (фәнни мәктәп, юнәлеш, метод) лингвистика тарихында урыны.Әлегә фәнни юнәлеш, мәктәп тарафдарлары хезмәтләренә тулы библиографиясен тәзү.
3. Интернет ресурсында N, NN (лингвист, фәнни мәктәп) хакындагы мөгълүматларга аннотация бирү.
4. NNN (лингвистик өйрәтмәләр тарихы) хакында материалны сайлап, реферат язү.
N, NN, NNN исемлеген укытучы тәкъдим итә.

7.1. Основная литература:

Тел белеме нигезләре / Р. Р. Жамалетдинов, Р. С. Нурмөхәммәтова ; [ф. ред. - филол.ф.д., проф. М. З. Зәкиев] .? Казан : Ихлас, 2014 .? 238 б.

Общее языкознание и история языкознания: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 272 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=320759>

Нуриева Ф.Ш. Атрибуция языка письменных памятников золотоордынского периода / Нуриева Ф.Ш.; М-во образования и науки Респ. Казахстан, Тюрк. акад.- Астана: [Сарыарка], 2011. - 206 с.

Исхакова А.Р. Гарәп язуы палеографиясе һәм каллиграфиясе. (уку-укыту методик кулланмасы)/ А.Р.Исхакова.- Казан :КДМСУ мөгъл.-нәшр.үзеге, 2009. - 80 б.

7.2. Дополнительная литература:

Диалекты тюркских языков: очерки / [отв. ред. А. В. Дыбо].?Москва: Восточная литература, 2010.

Татар теленең зур диалектологик сүзлеге / Татарстан Респ. фән. академиясе Г. Ибраһимов исм. тел, әдәбият һәм сәнгать ин-ты; [төз.: Ф. С. Баязитова һ.б.]; [жав. мөх-р: Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова].?Казан: Татарстан китап нәшр. , 2009.?839 б.

Историческая грамматика русского языка : учебник для высших учебных заведений Российской Федерации / В. В. Колесов ; С.-Петерб. гос. ун-т, Фак. филологии и искусств .? Санкт-Петербург : Факультет филологии и искусств СПбГУ, 2009 .? 511, [1] с.

Основы филологии: Учебное пособие / А.А. Чувакин; Под ред. А.И. Куляпина. - М.: Флинта: Наука, 2011. - 240.<http://znanium.com/bookread.php?book=33181>

Казанская лингвистическая школа: Книга первая. - Татар.кн. изд-во, 2008.- 424с.

Баскаков Н.А. Введение в изучение тюркских языков. М., 1969;

Биобиблиографический словарь отечественных тюркологов : дооктябрьский период / Сост. В.Н. Гузеев; Н.А. Дулина ; А.Н. Кононов; Ю.А. Ли ; Под ред.и с введением А.Н.Кононова .? М. : Наука.Гл.ред.восточ.лит-ры, 1974 .? 340,[2]с.

Тюркское языкознание. Филология. Руника : [избр. тр.] / А.Н. Самойлович ; [сост. и отв. ред. Г.Ф. Благова, Д.М. Насилов ; Рос. акад. наук, Отд-ние ист.-филол. наук, Ин-т языкознания] .Москва : "Вост. лит." РАН, 2005 .1053 с

Кормушин, Игорь Валентинович. Тюркские енисейские эпитафии : грамматика, текстология / И.В. Кормушин ; Рос. акад. наук, Ин-т языкознания . Москва : Наука, 2008 . 341, [1] с., [16] л. цв. ил. ; 22 .? Часть текста представляет собой тюркское руническое письмо .? На тит. л.: Акад. книгоиздательство России 280 лет . Продолж. монографии "Тюркские енисейские эпитафии. Тексты и исследования" (М.: Наука, 1997)

Диван лугат ат-турк (Свод тюркских слов) : в 3-х томах / Махмуд ал-Кашгари ; пер. с араб. А. Р. Рустамова ; под ред. И. В. Кормушина ; Рос. акад. наук, Отд-ние ист.-филол. наук, Ин-т востоковедения, Ин-т языкознания .Москва : Восточная литература, 2010

Благова Г.Ф.Тюркское склонение в ареально-историческом освещении : (Юго-Восточный регион) / Г. Ф. Благова ; Акад. наук СССР, Ин-т языкознания .Москва : Наука, 1982 . 303

Благова Г.Ф.История тюркологии второй половины XIX - начала XX века в России : [в 2 ч.] / Г. Ф. Благова ; Рос. акад. наук, Ин-т языкознания . Москва : Восточная литература, 2012 .? 310 с.

7.3. Интернет-ресурсы:

Monumenta Altaica. www.altaiica.ru - Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков: Фонетика. М., 1984. (<http://www.altaiica.ru>)

Институт стран Азии и Африки Московского государственного университета - <http://www.iaas.msu.ru>

НуриеваФ.Ш. Введение в тюркологию - <http://192.168.5.110:8000>

Тюркские языки - ru.wikipedia.org/wiki/

Этимологический словарь тюркских языков - <http://www.altaiica.ru>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Становление тюркских лингвистических учений" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Monumenta Altaica. www.altaica.ru

<http://uz-translations.su>

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Сравнительно-историческая тюркология .

Автор(ы):

Нуриева Ф.Ш. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Кузьмина Х.Х. _____

"__" _____ 201__ г.